

FILIPLJANIMA

1

2

3

4

ПОГЛАВЉЕ 1

Od Pavla i Timotija, slugu Isusa Hrista, svima svetima u Hristu Isusu koji su u Filibi, s vladikama i djakonima:

² Blagodat vam i mir od Boga Oca našeg i Gospoda Isusa Hrista.

³ Zahvaljujem Bogu svom kad se god opomenem vas,

⁴ Svagda u svakoj molitvi svojoj za sve vas s radošću moleći se,

⁵ Što vi postadoste zajedničari u jevandjelju, od prvog dana i do danas;

⁶ Uzdajući se u ovo isto da će Onaj koji je počeo dobro delo u vama dovršiti ga tja do dana Isusa Hrista.

⁷ Kao što je pravo da ja ovo mislim za sve vas, jer vas imam u srcu u okovima svojim i u odgovoru i potvrđivanju jevandjelja, kao sve zajedničare sa mnom u blagodati.

⁸ Jer Bog mi je svedok da vas ljubim ljubavlju Isusa Hrista,

⁹ I zato se molim Bogu da ljubav vaša još više i više izobiluje u razumu i svakoj volji,

¹⁰ Da kušate šta je bolje, da budete čisti i bez spoticanja na dan Hristov,

¹¹ Napunjeni plodova pravde kroz Isusa Hrista, na slavu i hvalu Božiju.

¹² Hoću, pak, da znate, braćo, da ovo što se radi sa mnom izidje za napredak jevandjelja,

¹³ Tako da se razglasi u svoj sudnici i kod svih ostalih da su moji okovi za Hrista.

¹⁴ I mnoga braća u Gospodu oslobodivši se okovima mojim većma smeju govoriti reč Božiju bez straha.

¹⁵ Istina, jedni iz zavisti i svadje, a jedni od dobre volje Hrista propovedaju.

¹⁶ Tako ovi, uprkos, Hrista objavljuju nečisto, misleći da će naneti žalost mojim okovima;

¹⁷ A ovi iz ljubavi, znajući da za odbranu jevandjelja ležim u tamnici.

¹⁸ Šta dakle? Bilo kako mu drago, dvoličenjem ili istinom, Hristos se propoveda; i zato se radujem, a i radovaću se;

¹⁹ Jer znam da će mi se ovo zbiti na spasenje vašom molitvom i pomoću Duha Isusa Hrista.

²⁰ Kao što čekam i nadam se da se ni u čemu neću postideti, nego da će se i sad kao svagda sa svakom slobodom Hristos veličati u telu mom, bilo životom ili smrću.

²¹ Jer je meni život Hristos, a smrt dobitak.

²² A kad mi življenje u telu plod donosi, to ne znam šta ću izabrati.

²³ A oboje mi je milo, imajući želju otići i s Hristom biti, koje bi mnogo bolje bilo;

²⁴ Ali ostati u telu potrebnije je vas radi.

²⁵ I ovo znam jamačno da ću biti i ostati kod svih vas na vaš napredak i radost vere,

- ²⁶ Da hvala vaša mnome izobiluje u Hristu Isusu kad vam opet dodjem.
- ²⁷ Samo živite kao što se pristoji jevandjelju Hristovom, da vas vidim kad dodjem ili ako vam ne dodjem da čujem za vas da stojite u jednom duhu i jednodušno borite se za veru jevandjelja,
- ²⁸ I ni u čem da se ne plašite od protivnika; koje je njima znak pogibli a vama spasenja, i to od Boga;
- ²⁹ Jer se vama darova, Hrista radi, ne samo da Ga verujete nego i da stradate za Nj,
- ³⁰ Imajući onu istu borbu kakvu u meni videste i sad čujete za mene.

ПОГЛАВЉЕ 2

- A**ko ima dakle koje poučenje u Hristu, ili ako ima koja uteha ljubavi, ako ima koja zajednica duha, ako ima koje srce žalostivo i milost,
- ² Ispunite moju radost, da jedno mislite, jednu ljubav imate, jednodušni i jednomisleni:
- ³ Ništa ne činite usprkos ili za praznu slavu; nego poniznošću činite jedan drugog većeg od sebe.
- ⁴ Ne gledajte svaki za svoje, nego i za drugih.
- ⁵ Jer ovo da se misli medju vama šta je i u Hristu Isusu,
- ⁶ Koji, ako je i bio u obličju Božijem, nije se otimao da se uporedi s Bogom;
- ⁷ Nego je ponizio sam sebe uzevši obličje slugе, postavši kao i drugi ljudi i na oči nadje se kao čovek.
- ⁸ Ponizio sam sebe postavši poslušan do same smrti, a smrti krstove.
- ⁹ Zato i Bog Njega povisi, i darova Mu ime koje je veće od svakog imena.
- ¹⁰ Da se u ime Isusovo pokloni svako koleno onih koji su na nebu i na zemlji i pod zemljom;
- ¹¹ I svaki jezik da prizna da je Gospod Isus Hristos na slavu Boga Oca.
- ¹² Tako, ljubazni moji, kao što me svagda slušaste, ne samo kad sam kod vas, nego i sad mnogo većma kad nisam kod vas, gradite spasenje svoje sa strahom i drhtanjem.
- ¹³ Jer je Bog što čini u vama da hoćete i učinite kao što Mu je ugodno.
- ¹⁴ Sve činite bez vike i premišljanja.
- ¹⁵ Da budete pravi i celi, deca Božja bez mane usred roda nevaljalog i pokvarenog, u kome svetlite kao videla na svetu,
- ¹⁶ Pridržavajući reč života, na moju hvalu za dan Hristov, da mi ne bude uzalud trčanje i trud.
- ¹⁷ No ako i žrtvovan budem na žrtvu i službu vere vaše, radujem se, i radujem se s vama svima.
- ¹⁸ Tako i vi radujte se i budite sa mnom radosni.
- ¹⁹ A nadam se u Gospoda Isusa da ću skoro poslati k vama Timotija, da se i ja razveselim razabравši kako ste vi.
- ²⁰ Jer nijednog nemam jednake misli sa sobom koji se upravo brine za vas.
- ²¹ Jer svi traže šta je njihovo, a ne šta je Hrista Isusa.
- ²² A njegovo poštenje poznajete, jer kao dete ocu sa mnom je poslužio u jevandjelju.
- ²³ Njega, dakle, nadam se da ću poslati odmah kako razberem šta je za mene.
- ²⁴ A nadam se u Gospodu da ću i sam skoro doći k vama.
- ²⁵ Ali nadjoh za potrebno da pošaljem k vama brata Epafrodita, svog pomagača i drugara

u vojevanju, a vašeg poslanika i slugu moje potrebe;

²⁶ Jer željaše od srca vas sve da vidi, i žaljaše što ste čuli da je bolovao.

²⁷ Jer beše bolestan do smrti; no Bog pomilova ga, ne samo njega nego i mene, da mi ne dodje žalost na žalost.

²⁸ Zato ga poslah skorije, da se obradujete kad ga opet vidite, i meni da olakša malo.

²⁹ Primite ga, dakle, u Gospodu sa svakom radosti, i takve poštuju;

³⁰ Jer za delo Hristovo dodje do same smrti, ne marivši za svoj život da naknadi u službi mojoj što vas nemam.

ПОГЛАВЉЕ 3

A dalje, braćo moja, radujte se u Gospodu. Jer sve jedno da vam pišem meni nije dosadno, a vama je potrebno.

² Čuvajte se od pasa, čuvajte se od zlih poslenika, čuvajte se od sečenja.

³ Jer mi smo obrezanje koji duhom Bogu služimo i hvalimo se Hristom Isusom, a ne uzdamo se u telo.

⁴ Premda bih se i ja mogao uzdati u telo. Ako ko drugi misli da se može uzdati u telo, ja još većma,

⁵ Koji sam obrezan osmi dan, od roda Izrailjevog, kolena Venijaminovog, Jevrejin od Jevreja, po zakonu farisej.

⁶ Po revnosti gonih crkvu Božiju, po pravdi zakonskoj bih bez mane.

⁷ No šta mi beše dobitak ono primih za štetu Hrista radi.

⁸ Jer sve držim za štetu prema prevažnom poznanju Hrista Isusa Gospoda svog, kog radi sve ostavih, i držim sve da su trice, samo da Hrista dobijem,

⁹ I da se nadjem u Njemu, ne imajući svoje pravde koja je od zakona, nego koja je od vere Isusa Hrista, pravdu koja je od Boga u veri;

¹⁰ Da poznam Njega i silu vaskrsenja Njegovog i zajednicu Njegovih muka, da budem nalik na smrt Njegovu,

¹¹ Da bih, kako dostigao u vaskrsenje mrtvih;

¹² Ne kao da već dostigoh ili se već savrših, nego teram ne bih li dostigao kao što me dostiže Hristos Isus.

¹³ Braćo! Ja još ne mislim da sam dostigao; jedno pak velim: Šta je ostrag zaboravljam, a za onim što je napred sežem se,

¹⁴ I trčim k belezi, k daru gornjeg zvanja Božijeg u Hristu Isusu.

¹⁵ Koji smo god dakle savršeni ovako da mislimo; ako li šta drugo mislite, i ovo će vam Bog otkriti.

¹⁶ Ali šta dostigosmo u onome jednako da mislimo, i po onom pravilu da živimo.

¹⁷ Ugledajte se na mene, braćo, i gledajte na one koji tako žive kao što nas imate za ugled.

¹⁸ Jer mnogi hode, za koje vam mnogo puta govorih, a sad i plaćući govorim, neprijatelji krsta Hristovog;

¹⁹ Kojima je svršetak pogibao, kojima je Bog trbuh, i slava u sramu njihovom, koji zemaljski misle.

²⁰ Jer je naše življenje na nebesima, otkuda i Spasitelja očekujemo Gospoda svog Isusa

Hrista,

²¹ Koji će preobraziti naše poniženo telo da bude jednako telu slave Njegove, po sili da može sve sebi pokoriti.

ПОГЛАВЉЕ 4

Zato, braćo moja ljubazna i poželjena, radosti i venče moj! Tako stojte u Gospodu, ljubazni.

² Evodiju molim, i Sintihiju molim da jedno misle u Gospodu,

³ Da, molim i tebe, družo pravi, pomaži njima koji se u jevandjelju trudiše sa mnom, i Klementom, i s ostalima pomagačima mojim, kojih su imena u knjizi života.

⁴ Radujte se svagda u Gospodu, i opet velim: radujte se.

⁵ Krotost vaša da bude poznata svim ljudima.

⁶ Gospod je blizu. Ne brinite se nizašta nego u svemu molitvom i moljenjem sa zahvaljivanjem da se javljaju Bogu iskanja vaša.

⁷ I mir Božji, koji prevazilazi svaki um, da sačuva srca vaša i misli vaše u Gospodu Isusu.

⁸ A dalje, braćo moja, šta je god istinito, šta je god pošteno, šta je god pravedno, šta je god prečisto, šta je god preljubazno, šta je god slavno, i još ako ima koja dobrodetelj, i ako ima koja pohvala, to mislite,

⁹ Što i naučiste, i primiste i čuste, i videste u meni, ono činite, i Bog mira biće s vama.

¹⁰ Obradovah se, pak, vrlo u Gospodu što se opet opomenuste starati se za mene; kao što se i staraste, ali se neznatnim vremenom zadržaste.

¹¹ Ne govorim zbog nedostatka, jer se ja navikoh biti dovoljan onim u čemu sam.

¹² Znam se i poniziti, znam i izobilovati; u svemu i svakojako navikoh, i sit biti, i gladovati, i izobilovati, i nemati.

¹³ Sve mogu u Isusu Hristu koji mi moć daje.

¹⁴ Ali dobro učiniste što se primiste moje nevolje.

¹⁵ A znate i vi, Filibljani, da od početka jevandjelja, kad izidjoh iz Makedonije, nijedna mi crkva ne prista u stvar davanja i uzimanja osim vas jednih;

¹⁶ Jer i u Solun i jednom i drugom poslaste mi u potrebu moju.

¹⁷ Ne kao da tražim dar, nego tražim plod koji se množi na korist vašu.

¹⁸ A ja sam primio sve i imam izobila. Ispunio sam se primivši od Epafrodita šta ste mi poslali, slatki miris, prilog prijatan, ugodan Bogu.

¹⁹ A Bog moj da ispuni svaku potrebu vašu po bogatstvu svom u slavi, u Hristu Isusu.

²⁰ A Bogu i Ocu našem slava va vek veka. Amin.

²¹ Pozdravite svakog svetog u Hristu Isusu. Pozdravljaju vas braća što su sa mnom.

²² Pozdravljaju vas svi sveti, a osobito koji su iz doma Ćesarevog.

²³ Blagodat Gospoda našeg Isusa Hrista sa svima vama. Amin.

For other languages please go to www.wordproject.org